

SUPERCHARGER INSTALLATION GUIDE

TOOLS REQUIRED:

- Service/repair manual specific to your vehicle
- Standard and metric socket and ratchet set with extensions
- Standard and Phillips screwdrivers
- Torx and Allen head drivers
- Needle-nose and standard pliers
- Shop rags/towels
- Masking tape and marker

GETTING STARTED

1. Thoroughly review your service manual instructions.
2. Thoroughly clean the fuel rail and supercharger components.
3. Use masking tape to mark all vacuum lines, electrical connections, fuel lines, and throttle linkages to their connecting points. A little time spent here will save a lot of aggravation during installation.

REMOVAL & INSTALLATION

See your service/repair manual for the removal and installation procedures that are specific to your vehicle.

SPECIAL INSTRUCTIONS

1. After the removal of components, be sure to cover any openings leading into your engine. Do not allow dirt or debris to contaminate your engine.
2. Compare your old unit to the replacement unit. Transfer any additional external components that may be on the old unit to the new, in the exact orientation as your old unit.
3. Thoroughly clean all mating services.
4. Install the new gaskets and o-rings that were supplied with the supercharger. **DO NOT USE SEALERS.**
5. Properly align and install the replacement unit. You must refer to the vehicle service manual for specific assembly procedures and torque specifications. Failure to properly tighten all bolts and fasteners in accordance with manufacturer's sequence and valve will result in a faulty installation that will most likely result in unit failure or engine damage. Supercharger damage due to improper installation will VOID WARRANTY.
6. When reinstalling fuel injectors, lightly lubricate the injector o-rings with engine oil prior to the installation.

SERVICE REQUIREMENTS

This replacement supercharger has been factory-filled with a specially blended 75W-90 synthetic gear lubricant. Check this lubricant regularly, as described in your owner's manual.

DIRECTRICES PARA LA INSTALACIÓN DEL COMPRESOR DE SOBREALIMENTACIÓN

HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

- Manual de servicio/repación específico de su vehículo
- Juego de llaves de vaso y de trinquete estándares y métricos con extensiones
- Destornilladores estándar y Phillips
- Llaves para cabezas Torx y Allen
- Alicates de punta de aguja y estándar
- Trapos/toallas de taller
- Cinta de carpintero y marcador

PUNTO DE PARTIDA:

1. Lea detenidamente las instrucciones de su manual de servicio.
2. Limpie a fondo los componentes de la ramba de inyección y del compresor de sobrealimentación.
3. Con cinta de carpintero, marque todas las líneas de vacío, conexiones eléctricas, líneas de combustible y conexiones del acelerador a sus puntos de conexión. El tiempo que le dedique a esto le ahorrará muchos problemas durante la instalación.

EXTRACCIÓN E INSTALACIÓN:

Vea su manual de servicio/repación para información sobre los procedimientos de extracción e instalación específicos a su vehículo.

INSTRUCCIONES ESPECIALES:

1. Después de extraer los componentes, asegúrese de cubrir toda abertura al motor. No permita que polvo o detritos contaminen su motor.
2. Compare su unidad usada a la unidad de repuesto. Transfiera todo componente externo adicional de la unidad vieja a la nueva, en la misma orientación que su unidad vieja.
3. Limpie a fondo todas las superficies de contacto.
4. Instale los empaques nuevos y las arandelas nuevas provistas con el compresor de sobrealimentación. **NO USE SELLANTES.**
5. Alinee bien e instale la unidad de repuesto. Usted debe consultar el manual de servicio del vehículo para obtener los procedimientos de montaje y especificaciones de par de torsión específicos. Si no se ajustan todas las tuercas y sujetadores correctamente de acuerdo con la secuencia y válvula del fabricante, esto redundará en una instalación defectuosa que muy probablemente resultará en falla de la unidad o daños al motor. Los daños al compresor de sobrealimentación debido a una instalación incorrecta **ANULARÁN LA GARANTÍA.**
6. Al reinstalar los inyectores de combustible, lubrique ligeramente las arandelas de los inyectores con aceite de motor antes de la instalación.

REQUERIMIENTOS DE SERVICIO:

Este compresor de sobrealimentación ha sido llenado en la fábrica con un lubricante de engranajes sintético 75W-90 especialmente mezclado. Verifique este lubricante periódicamente, como describe su manual del propietario.

DIRECTIVES D'INSTALLATION POUR COMPRESSEUR DE SURALIMENTATION

OUTILS REQUIS :

- Manuel d'entretien ou de réparations pertinent au véhicule
- Jeu de douille et clé à rochet régulier et métrique avec rallonges
- Tournevis régulier et Phillips
- Clés Torx et Allen
- Pincas à bec effilé et régulières
- Chiffons/serviettes d'atelier
- Ruban à masquer et marqueur

LE DÉMARRAGE :

1. Lisez attentivement les directives du manuel d'entretien.
2. Nettoyez soigneusement la rampe à carburant et les composants du compresseur de suralimentation.
3. Au moyen de ruban à masquer, repérez toutes les conduites d'aspiration, les connexions électriques, les conduites de carburant et la tringlerie du papillon à leurs points de raccordement. Consacrez un peu de temps à cette opération afin de vous éviter beaucoup de frustrations lors de l'installation.

DÉPOSE ET INSTALLATION :

Veillez vous référer au manuel d'entretien ou de réparations afin de prendre connaissance des procédures de dépose et d'installation particulières à votre véhicule.

DIRECTIVES SPÉCIALES :

1. Après la dépose des composants, recouvrez toutes ouvertures menant à votre moteur. Ne laissez pas de saleté ou de poussière contaminer votre moteur.
2. Comparez la vieille pièce avec celle de remplacement. Transférez à la pièce neuve tous les composants externes supplémentaires se trouvant sur la vieille pièce dans le même sens que sur celle-ci.
3. Nettoyez soigneusement toutes les surfaces de contact.
4. Installez les joints d'étanchéité et les joints toriques neufs livrés avec le compresseur de suralimentation. **NE PAS UTILISER DE SCELLANT.**
5. Alignez correctement et installez la pièce de remplacement. Veillez vous référer au manuel d'entretien du véhicule pour connaître les procédures d'assemblage spécifiques ainsi que les spécifications de serrage. Le défaut de serrer correctement tous les boulons et toutes les fixations conformément à la séquence du constructeur entraînera une installation défectueuse qui résultera probablement en une panne ou un dommage au moteur. Un dommage au compresseur de suralimentation dû à une mauvaise installation entraînera l'ANNULATION DE LA GARANTIE.
6. Avant de reposer des injecteurs de carburant, lubrifiez légèrement les joints toriques de l'injecteur avec de l'huile moteur.

EXIGENCES D'ENTRETIEN :

Ce compresseur de suralimentation de remplacement a été rempli avec un lubrifiant à engrenage synthétique 75W-90 à l'usine. Vérifiez régulièrement ce lubrifiant comme décrit dans le manuel du propriétaire.